



# Food-Info Allergy Dictionary Français – Español



<b>allergie</b>	<b>alergia</b>	beurre de cacahuete, beurre d'arachide châtaigne huile d'arachide	mantequilla de maní, mantequilla de cacahuate castaña aceite de maní, aceite de cacahuete	épeautre farine gliadine glutenine intolérance au gluten kamut, blé du Nil	espelta harina gliadina glutenina intolerancia al gluten kamut
allergène	alergeno				
allergie alimentaire	alergia alimentaria, alergia a la comida				
allergique	alergico	huile de noix	aceite de nuez de nogal, aceite de nuez	avellana	maíz
anti-histaminique	anti-histaminicos	noisette	nuez, nuez de nogal	maladie coeliaque	enfermedad celiaca
choc anaphylactique	shock anafiláctico	noix	marañon, anacardo	millet, mil	mijo
histamine	histamina	noix de cajou	coco	orge	cebada
hypersensibilité alimentaire	hipersensibilidad alimentaria	noix de coco	nuez kemiri	riz	arroz
intolérance	intolerante	noix de kemiri	nuez de macadamia	sarrasin	trigo sarraceno, alforfon
intolérance alimentaire	intolerancia alimentaria, intolerancia a la comida	noix de macadamia	nuez de pacano, pecana	seigle	centeno
Je suis allergique a, au protéine	Soy alergico/a ... proteina	noix de pécan	nuez de Brasil	son	salvado
sans allergène	sin alergenos, libre de alergenos	noix du brésil	Semilla (piñon) de(l)	tapioca	tapioca
		noyaux d'abricot	albaricoque	triticale	triticale
		pignons (de pins)	Piñones, nuez de pino		
		pistache	pistacho		
		sauce saté, sauce	salsa de maní, salsa de		
		d'arachide	cacahuete		
<b>produits laitiers</b>	<b>productos lacteos</b>				
babeurre, lait de beurre	suero de mantequilla				
beurre	mantequilla				
caséine	caseina				
crème	nata, crema				
crème chantilly, crème fouettée	nata montada				
fromage	queso				
intolérance au lactose	intolerancia a la lactosa				
kéfir	kefir				
lactose	lactosa				
lait	leche				
lait de brebis	leche de oveja				
lait de chèvre	leche de cabra				
lait de vache	leche de vaca				
petit lait, lactosérum	suero, suero lacteo				
poudre de lactosérum,	suero (lacteo) en polvo				
poudre de petit lait					
protéines du lait	proteina de la leche				
sucré du lait	azucar de la leche				
yaourt	yogur				
<b>cacaouete, arachide</b>	<b>cacahuete, maní</b>				
<b>noix</b>	<b>nueces de árbol</b>				
amande	almendra				

© [www.food-info.net](http://www.food-info.net), 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by [www.food-info.net](http://www.food-info.net), an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :  
 Francois Baron, Delphine Salvatore, Judith Fernandez Piquer, Ana Armijos Paredes, Wladir Valderrama Barandiaran, David Villatoro Morales, Paula Guerra Gutierrez

Food-Info.net  
 Wageningen University  
 PO Box 8129  
 6700 EV Wageningen  
 the Netherlands



# Food-Info Allergy Dictionary Français – Español


**poulet**
**œuf**

albumine  
blanc d'œuf  
conalbumine  
globuline  
jaune d'œuf  
lécithine d'œuf  
lysozyme  
mayonnaise  
ovo albumine

**pollo**
**huevo**

albumina  
clara  
conalbumina  
globulina  
yema  
lecitina del huevo  
lisozima  
mayonesa  
ovo-albumina

**viande**

agneau  
boeuf  
hamburger  
jambon  
mouton  
porc  
protéine musculaire  
  
salami  
saucisse  
substitut de viande  
veau  
viande hachée

**carne**

cordero  
vacuno, res  
hamburguesa  
jamon  
carnero  
cerdo  
proteína del músculo,  
proteína muscular  
salami  
salchicha, chorizo  
sustituto carnico  
ternera  
carne picada

**épices**
**herbes**

ail  
anis  
basilic  
cannelle  
céleri  
coriandre  
cumin  
fenouil  
huile de moutarde  
menthe poivrée  
moutarde  
moutarde jaune  
moutarde noire

**especies**
**hierbas**

ajo  
anis  
albahaca  
canela  
apio  
cilantro, coriandro, culantro  
alcaravea  
hinojo  
aceite de mostaza  
menta  
mostaza  
mostaza amarilla  
mostaza negra

noix de muscade  
oignon  
persil  
poivre, piment  
sauge  
thym

**chocolat**

beurre de cacao  
cacao  
pâte de cacao  
poudre de cacao

**additifs**

acide benzoïque  
acide sorbique  
benzoate  
colorant azoïque  
colorants alimentaires  
conservateurs  
dioxyde de soufre  
glutamate  
salicylate  
sorbate  
sulfite  
tartrazine  
vanille  
vanilline

**sucré**
**édulcorant**

aspartame  
dextrose  
fructose  
fructose  
glucose  
inuline  
lactitol  
lactulose  
maltitol  
miel  
saccharose

nuez moscada  
cebolla  
perejil  
pimienta  
salvia  
tomillo

**chocolate**

mantequilla de cacao  
cacao  
masa de cacao  
cacao en polvo

**aditivos**

acido benzoico  
acido sorbico  
benzoato  
azo-colorantes  
colorantes alimentarios  
preservativos  
dioxido de sulfuro  
glutamato  
salicilato  
sorbato  
sulfito  
tartrazina  
vainilla  
vainillina

**azúcar**
**edulcorante**

aspartamo  
dextrosa  
fructosa  
azúcar de la fruta  
glucosa  
inulina  
lactitol  
lactulosa  
malitol  
miel  
sacarosa, sucrosa

sirop de glucose  
sorbitol  
sucre inverti  
xylitol

**fruit**  
**légumes**

agrume  
avocat  
banane  
brocoli, broccoli  
carotte  
cerise  
citron  
citron vert  
concombre  
datte  
épinard  
figue  
fraise  
jus d'orange  
kiwi  
mandarine  
orange  
pamplemousse  
pêche  
poire  
pomme  
prune  
raisin  
tomate

sirope/ jarabe de glucosa  
sorbitol  
azucar invertido  
xilitol

**fruta**  
**verduras**

citricos, frutas citricas  
aguacate, palta, avocado  
platano, banano  
brocoli  
zanahoria  
cereza  
limon  
lima  
pepino  
datil  
espinaca  
higo  
fresa  
zumo/ jugo de naranja  
kiwi  
mandarina  
naranja  
pomelo, toronja  
melocoton, durazno  
pera  
manzana  
ciruela  
uva  
tomate

**levadura**

extracto de levadura  
**semilla de sesamo,**  
**semilla de ajonjoli**  
aceite de sesamo/ajonjoli  
**alcohol**  
**semillas de girasol**  
**hongos, champiñon**  
**pleurotes, champiñon de ostra**